



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue

800, rue de La Gauchetière Ouest

7<sup>e</sup> étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue

800, rue de La Gauchetière Ouest

7<sup>e</sup> étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Service d'expert conseil	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE474-200697/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE474-200697	<b>Date</b> 2019-10-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-110-15448	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-9-42118 (110)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-10-29</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hivon, Michèle	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc110
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 607-4952 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> 4695 boul. Shawinigan-Sud Shawinigan (QC) G9N 6T5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EE474-200697/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC110

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
R.082974.300

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42118

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **AMENDMENT 004**

The request for proposal is modified as mentioned below

1 – Request for Proposal : Proponents are advised that document Request for Proposal, issued on August 23, 2019, is totally DELETED and REPLACED BY the document **ADDENDUM 01 – Request for Proposal – REVISION 2019-10-10**.

The proposal request is reissued in its entirety due to a number of changes to the version issued on August 23, 2019. For informational purposes only, sections that have been changed are highlighted in yellow in the Table of Contents and in the text of ADDENDUM 01 - Request for Proposal – REVISION 2019-10-10.

2 – Amendment 001, Amendment 002 and Amendment 003 : Proponents are advised that the changes brought by the Amendments 001, 002 et 003 have been intergrated in ADDENDUM 01 – Request for Proposal – REVISION 2019-10-10.

3 – Site Visit Report : Proponents are advised that the site visit report held on October 9, 2019, as an attachment, is integral part of Proposal.

**All other terms, clauses and conditions remain unchanged**

## EE474-200697/A – Nouvel édifice fédéral à Shawinigan – New Federal Building in Shawinigan

### Compte-rendu de la visite des lieux – Site Visit Report

Date : 2019-10-09

---

- 1) La visite aux soumissionnaires pour l'appel d'offres EE474-200697/A « Services d'experts-conseils Nouvel édifice fédéral Shawinigan (Québec) » a eu lieu mercredi, 9 octobre, à 10h00 am, au 4695, boulevard Shawinigan-Sud, Shawinigan, Québec
- 2) Les endroits visités sont :  
RC : Hall central, espaces à bureaux typiques, cafétéria, cuisines, aire de déchargement  
1<sup>er</sup> étage : Hall central, espaces à bureaux typiques, aire de repas  
Appentis : Salle mécanique  
Le site extérieur.
- 3) Une précision a été apportée sur place par SPAC à l'effet que le stationnement temporaire hors site qui serait requis afin de déplacer les véhicules des employés de l'immeuble avant le début des travaux de construction du nouvel immeuble était exclu de la portée du mandat de l'expert-conseil. C'est pourquoi la DDP n'en fait pas mention.
- 4) Une question a été posée à savoir s'il était possible pour les personnes présentes de consulter la liste des présences. Il a été répondu que la liste de présence ne peut pas être consultée ni partagée.

Fin du compte-rendu de visite

---

- 1) Site visit for tender EE474-200697/A « Consultant services New federal building Shawinigan » took place on Wednesday, October 9, at 10 :00 , at 4695, Shawinigan-Sud boulevard, Shawinigan, Quebec.
- 2) The visit included :  
Main floor : central hall, typical office space, cafeteria, kitchen, unloading area  
1<sup>st</sup> floor: central hall, typical office space, eating area  
Shelter: mechanical room  
Exterior site.
- 3) A clarification was made by PSPC about the fact that the temporary parking outside the site that would be required in order to move employees' cars before starting construction is excluded from the scope of the consultant mandate. This is why the RFP does not mention this temporary parking.
- 4) A question was asked to see if it was possible for people attending the visit to consult the attendance list. Answer was given that the attendance list could not be consulted and would not be shared.

End of site visit report